AMPIRE®

Scannen für die aktuellste Bedienungsanleitung

AHD 1080P 25F

KCA302

German Engineering. Out of the ordinary.

Version 1

Bedienungsanleitung

Owner's Manual

Bitte lesen Sie die komplette Anleitung aufmerksam durch bevor Sie mit der Installation beginnen.
Before attempting to connect or operate this product, please read the instructions completely.

Vorsichtsmaßnahmen

- Sachgemäße Installation der Kamera unter besonderer Beachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen.
- Betreiben Sie diese Kamera ausschließlich in einem dafür vorgesehenen KFZ.
- Achten Sie auf korrekte Anschlüsse.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Bohren von Löchern keine Leitungen oder Kabel beschädigen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht geknickt, gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden können.
- Installieren Sie die Kamera an einer sicheren Stelle, an der sie beim Fahren nicht behindert und an der sie keinerlei Feuchtigkeit ausgesetzt wird. Benutzen Sie das mitgelieferte Installationsmaterial.
- Achtung! Eine falsche Installation kann die Elektronik des KFZ zerstören! Beachten Sie die Hinweise des KFZ-Herstellers. Diese Kamera ist ausschließlich für den Gebrauch im KFZ bestimmt.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungs- oder Lösungsmittel zur Reinigung der Rückfahrkamera. Dadurch werden möglicherweise die Plastikkomponenten oder die Linse der Kamera beschädigt. Reinigen Sie die Rückfahrkamera mit einem sauberen, weichen und feuchtem Tuch.

Umwelthinweise

- Elektronische Altgeräte gehören nicht in die Mülltonne.
- Wenn Sie dieses Gerät später entsorgen möchten, entfernen Sie sämtliche Kabel und Batterien und entsorgen diese getrennt voneinander in einer Recycling-Anlage in Ihrer Nähe.
- Alternativ können Sie dieses Gerät zur Entsorgung auch Ampire zurücksenden.
- Die Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem dafür vorgesehenen Sammelsystem.

Umwelthinweise und Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten samt Batterien (anwendbar für Länder, die ein separates Sammelsystem übernommen haben)

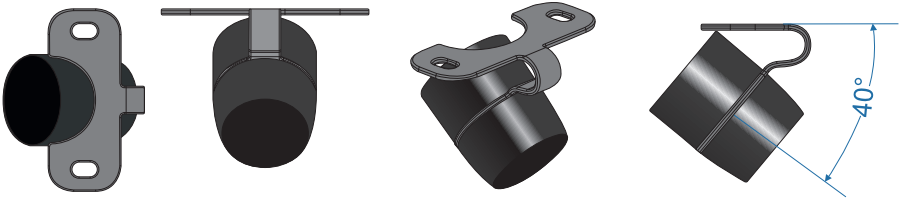
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, entsorgen Sie es nicht über den normalen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Geräte in Einklang mit den Rechtsvorschriften, die eine angemessene Behandlung, Verwertung und Recycling erfordern. Kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde für Details bei der Suche nach eine Recycling-Anlage in Ihrer Nähe. Die Ordnungsgemäße Verwertung und Entsorgung trägt dazu bei, Ressourcen zu schonen und schädliche Auswirkungen auf unsere Gesundheit und die Umwelt zu verhindern.

© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

Einbauvarianten

Wählen Sie die Installationsart “Aufbau“ oder “Einbau“ und bauen die Kamera entsprechend der Anleitung zusammen.

Aufbau: Befestigen Sie die Kamera mit dem Bügel und den 2 Schrauben an geeigneter Stelle.



Einbau: Bohren Sie ein 18,5mm Loch an geeigneter Stelle und pressen die Kamera vorsichtig in das Loch.

Verlegen Sie das Kabel und dichten die Kabeldurchführung zum Innenraum ab, um Wassereinbruch zu Vermeiden.

© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

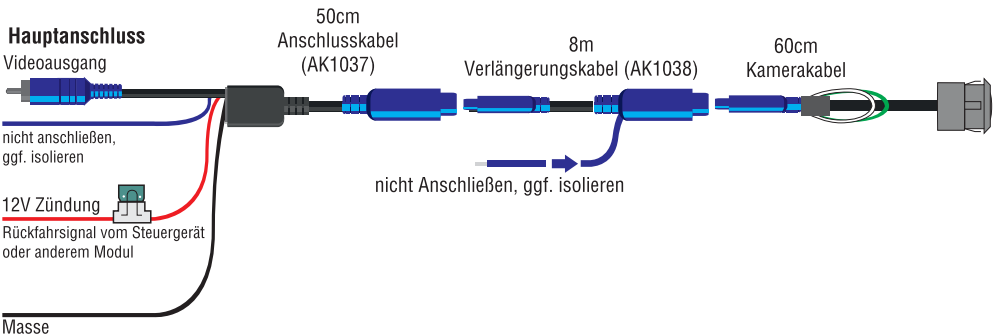
Anschluss KCA302

Verdrahtung

1	Schwarz	(-) Masse
2	Rot	(+) 12V Zündung (Klemme15) oder (+) 12V Rückfahrsignal.
3	Blau	Zusatzleitung / Schaltleitung muss nicht angeschlossen und ggf. isoliert werden.
4	Blauer Cinchstecker	Video-Ausgang zum Anschluss an einen Monitor.

Funktionen der Kabelschlaufen

1	Grüne Schlaufe	Hilfslinien (ein/aus). Trennen Sie die Kabelschlaufe durch, wenn Sie keine Hilfslinien eingeblendet haben möchten.
2	Weiße Schlaufe	Bildwiedergabe (gespiegelt/normal). Trennen Sie die Kabelschlaufe durch, wenn Sie die Bildwiedergabe entspiegeln möchten für die Frontmontage.



© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

Anschluss KCA302

Verdrahtung

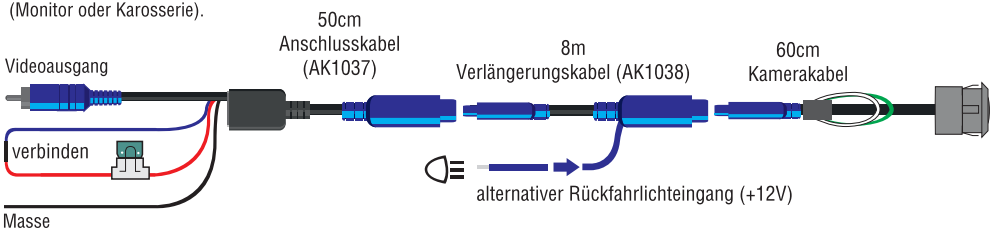
1	Schwarz	(-) Masse
2	Rot und Blau	Am Anschlussstecker verbinden und isolieren.
3	Blau	Zusatzleitung / Schaltleitung Rückfahrsignal (Heckbereich).
4	Blauer Cinchstecker	Video-Ausgang zum Anschluss an einen Monitor.

Funktionen der Kabelschlaufen

1	Grüne Schlaufe	Hilfslinien (ein/aus). Trennen Sie die Kabelschlaufe durch, wenn Sie keine Hilfslinien eingeblendet haben möchten.
2	Weiße Schlaufe	Bildwiedergabe (gespiegelt/normal). Trennen Sie die Kabelschlaufe durch, wenn Sie die Bildwiedergabe entspiegeln möchten für die Frontmontage.

Wenn keine Zündung am roten Kabel angeschlossen wird, aber ein Rückfahrsignal im Auto gefunden worden ist (Heckbereich), bitte Hinweis beachten:

Nach installierter Kamera muss an der blauen Zusatzleitung (am AK1038) das Rückfahrsignal angeschlossen werden. Im nächsten Schritt am Anschlusskabel das rote und blaue Kabel verbinden. Schwarze Leitung am Anschlusskabel bitte an Masse anschließen (Monitor oder Karosserie).



Technische Daten

Bildsensor	AHD
Auflösung	1080P 25 Bilder
Minimale Beleuchtung	0,01 Lux
Diagonaler Betrachtungswinkel	170°
Horizontaler Betrachtungswinkel	150°
Vertikaler Betrachtungswinkel	90°
Schutzkategorie	IP69K
Video Ausgang	1,0 Vp-p, 75 Ohm
Dynamikumfang	60.5 dB
Spannung	DC 12V
Stromverbrauch	60-90 mA
Betriebstemperatur	-40° bis +75°C
Lagertemperatur	-60° bis +105°C
Abmessung (LxBxH)	18,5 x 22 mm

CE

Hiermit erklärt Ampire Electronics GmbH & Co.KG, dass die Rückfahrkamera KCA302 den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://ce.ampire.de

© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

Precautions

- Install the camera properly, paying special attention to these precautions.
- Operate this camera only in designated motor vehicles
- Make sure that the connections are correct.
- Make sure that you do not damage any pipes or cables when drilling holes.
- Lay the cables so that they cannot be kinked, crushed or damaged by sharp edges.
- Install the camera in a safe place where it will not interfere with driving and where it will not be exposed to moisture. Use the installation material supplied with the camera.
- Caution! Incorrect installation can damage the vehicles electronics! Observe the instructions of the vehicle manufacturer. This camera is intended exclusively for use in motor vehicles.
- Do not use any chemical cleaning products or solvents to clean the rear view camera. This may damage the plastic components or the lens of the camera. Clean the rear view camera with a clean, soft and damp cloth.

Environmental Reference

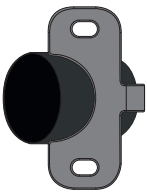
- Old electronic devices do not belong in the garbage can.
- If you later want to dispose of this device, remove all cables and batteries and dispose of them separately at a recycling facility in your area.
- Alternatively, you can return this device to Ampire for disposal.
- The packaging is recyclable. Dispose of the packaging in a designated collection system.

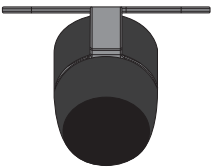
Environmental instructions and information on the disposal of electrical and electronic equipment including batteries (applicable to countries that have adopted a separate collection system)

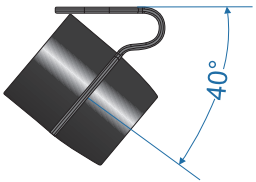
If you want to dispose of this product, do not dispose of it with your normal household waste. There is a separate collection system for used electronic equipment in accordance with legal requirements that require appropriate treatment, recovery and recycling. Contact your local authority for details on finding a recycling facility in your area. Proper recycling and disposal helps to conserve resources and prevent harmful effects on our health and the environment.

Choose “Surface“ or “Flush“ installation assemble the camera according to the manual.

Surface: Fasten the camera with the bracket and the 2 screws in a suitable place.







Flush: Drill a 18,5mm hole into the right place and press the camera carfully into the hole.

Run the wire harness and seal its hole to the driver´s compartment to avoid Flooding.

© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

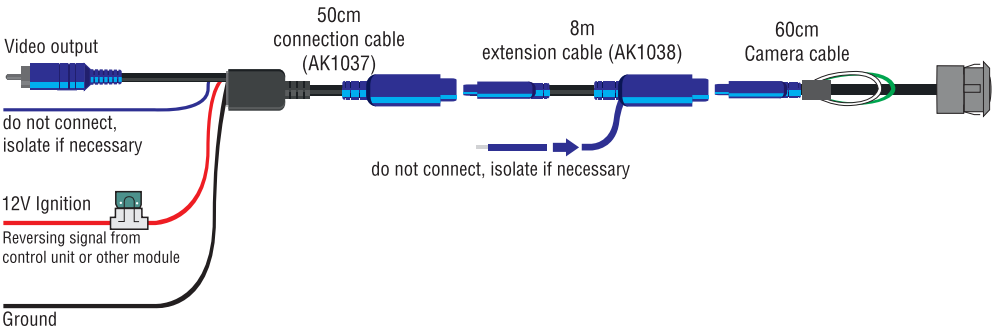
Connection KCA302

Wiring

1	Black	(-) Ground
2	Red	(+) 12V Ignition (terminal15) or (+) 12V reversing signal.
3	Blue	Additional line / switching line (do not connect, isolate if necessary).
4	Blue Cinch Plug	Video output for connecting to a monitor.

Functions of the cable loops

1	Green Loop	Guidelines (on / off). Cut the cable loop if you want to have displayed not guides.
2	White Loop	Image reproduction (mirrored / normal). Cut the cable loop, if you want to mirrored the image reproduction for front mounting.



© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

Connection KCA302

Wiring

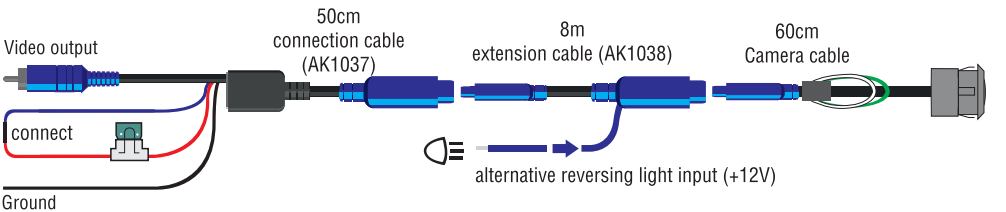
1	Black	(-) Ground
2	Red and Blue	Connect and insulate at the connector plug.
3	Blue	Additional line / switching line reversing signal (rear area).
4	Blue Cinch Plug	Video output for connection to a monitor.

Functions of the cable loops

1	Green Loop	Guidelines (on / off). Cut the cable loop if you want to have displayed not guides.
2	White Loop	Image reproduction (mirrored / normal). Cut the cable loop, if you want to mirrored the image reproduction for front mounting.

If no ignition is connected to the red cable, but a reversing signal has been found in the car (rear area), please note:

After the camera has been installed, the reversing signal must be connected to the blue additional cable (on the AK1038). In the next step, connect the red and blue cables to the connection cable. Please connect the black line on the connection cable to ground (monitor or body).



© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

Technical Data

Image Sensor	AHD
Resolution	1080P 25 Frames
Minimum Illumination	0,01 Lux
Diagonal Angle	170°
Horizontal Angle	150°
Vertical Angle	90°
Protection Category	IP69K
Video Output	1,0 Vp-p, 75 Ohm
Dynamic Range	>70 dB
Power	DC 12V
Power Consumption	60-90 mA
Operating Temperature:	-40° to +75°C
Storage Temperature:	-60° to +105°C
Dimensions (LxWxH)	18,5 x 22 mm

CE

Hereby Ampire Electronics GmbH & Co.KG declares that the reversing camera KCA302 complies with the directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity in German language is available at the following Internet address: https://ce.ampire.de

© 2024 AMPIRE Electronics – Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

AMPIRE ELECTRONICS

KCA302

Seit der Firmengründung im Jahr 1987 hat AMPIRE ELECTRONICS nur das eine Ziel, dem Kunden die bestmöglichen Autoalarm-, Autohifi- und Multimediaprodukte zu liefern, die auf dem internationalen Markt erhältlich sind. Alle Fertigungsstätten und Zulieferer sind nach ISO-9001 bzw. QS-9000 zertifiziert. Die Qualitätsprodukte von AMPIRE werden weltweit verkauft.

Ein Kundenservice ist in vielen Ländern erhältlich.
Für nähere Informationen über Vertretungen im Ausland wählen Sie: +49-2181-81955-0.

Wir fokussieren auf zukunftsorientierte Entwicklung anwenderfreudlicher Produkte.
Unser hoher Anspruch an Qualität, Funktionalität und Design zeichnet unsere Erzeugnisse aus. „German Development" wird bei AMPIRE wörtlich genommen.

Since its founding in 1987 Ampire Electronics has only one goal, to provide the best possible Caralarm-, Carhifi- and Multimedia products, which are available on the international market.
All manufacturing facilities and suppliers are certified according to ISO 9001 and QS-9000.
Ampire quality products are sold worldwide.

An Ampire customer service is available in many countries.
For more information about distributors in your territory please call: + 49-2181-81955-0.

We are focused on future oriented development of user friendly products.
The outstanding high quality standards, functionalities and designs of our products are unique in the market. "German Development" is taken literally in AMPIRE.

Langwadener Straße 60
D-41516 Grevenbroich
info@ampire.de

Support
+49 2181-81955-0
support@ampire.de

www.ampire.de

© 2024 AMPIRE ELECTRONICS. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung. /
All rights reserved. Reproduction in whole or in part without written permission.